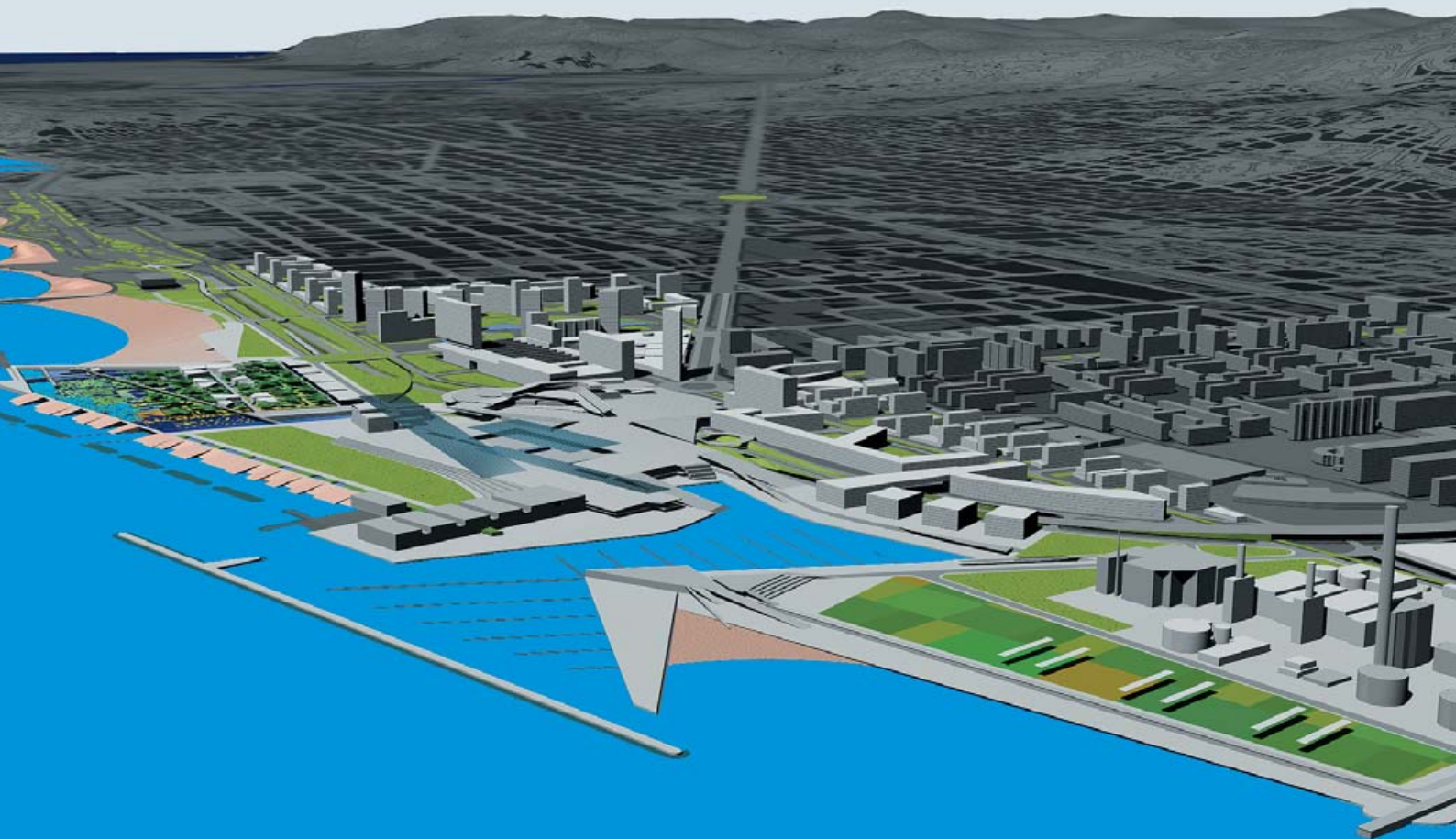


# barcelona

Barcelona Informació | Ajuntament de Barcelona #40 / gener 2001



## El Fòrum 2004 dóna l'embranchida definitiva a la renovació del litoral del Besòs



12-13

**Barcelona de dol**  
per l'assassinat de  
Juan Miguel Gervilla

14-15

**Salut,**  
viure més i millor

18

**Unions civils,**  
com inscriure's al  
Registre Municipal

# El front litoral del besòs, l'escenari del

**L**a renovació urbana i mediambiental del litoral del Besòs, que acollirà l'escenari principal del Fòrum Universal de les Cultures-Barcelona 2004, ha pres una embranzida definitiva. Així ho demostra la recent adjudicació dels projectes d'arquitectura i d'infraestructures inclosos en la nova ordenació del sector, entre ells els vinculats directament al Fòrum 2004, que actuarà com a catalitzador per aconseguir la regeneració pendent del nord-est de la ciutat.

Les intervencions al sector Front Litoral-Besòs-Barcelona 2004, que tindran un enorme impacte econòmic i ciutadà, suposaran la culminació del procés iniciat fa uns anys per a la recuperació total de la façana marítima. Més enllà de les 100 hectàrees guanyades parcialment al mar per al recinte principal de les activitats del Fòrum, afectaran una superfície glo-






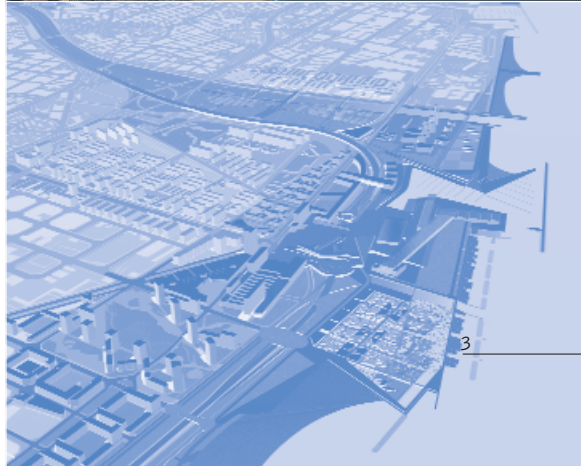
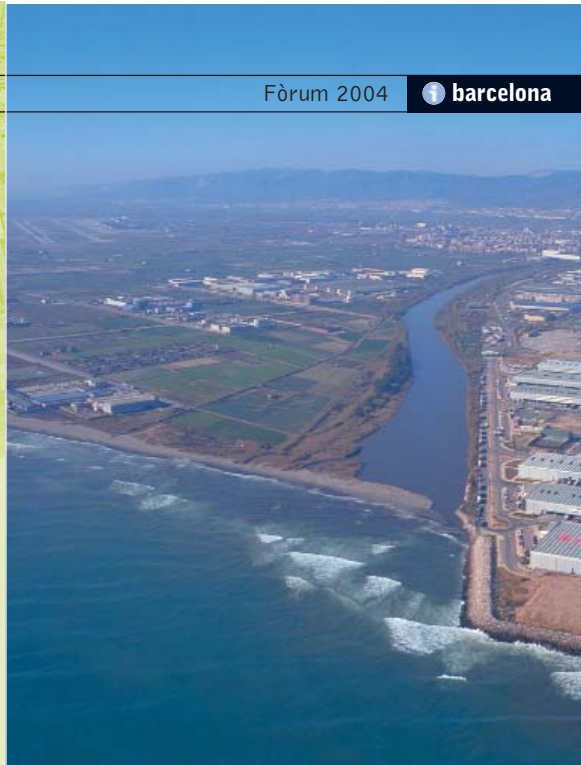
# fòrum 2004

bal de 184 hectàrees, entre el Poblenou i el marge dret del riu Besòs, als municipis de Barcelona i Sant Adrià. Els objectius de la transformació de tota aquesta zona són clars ordenar els espais i usos del front litoral amb criteris d'accessibilitat, continuïtat i integració urbanes, així com de repercussió mediambiental i paisatgística; reforçar-hi la vida ciutadana potenciant els usos d'habitatge, lleure, equipaments i d'activitat econòmica, per crear una nova àrea de centralitat urbana; desenvolupar un sistema d'espais lliures i reserves d'equipaments per al conjunt de la ciutat, i contribuir a la regeneració dels barris i àrees més degradades.

A la pràctica, la transformació promet ser espectacular en els pròxims anys, on ara hi ha espais degradats i desintegrats respecte a la trama urbana, hi haurà nous habitatges, equipaments culturals, platges recuperades, un riu regenerat, un barri amb nous accessos viaris, un centre de convencions, un campus universitari, un zoo marítim... La remodelació de tota la zona -incloses les grans instal·lacions tècniques metropolitanas (depuradora, planta de tractament de residus sòlids i centrals tèrmiques)- seguirà criteris de sostenibilitat. Per sobre de tot, es garantirà que les millores siguin permanents i reverteixin en benefici de la ciutat, tant pel que fa a les actuacions de l'àrea del Fòrum com a les considerades elements seus i les que formen part de l'entorn, fins ara infrautilitzat malgrat les seves potencialitats.

La mateixa celebració del Fòrum 2004, dedicat a debatre sobre les condicions per a la pau, el respecte a la diversitat cultural i el desenvolupament de la ciutat sostenible, representa una oportunitat única per aplicar aquests principis. En aquest sentit, totes les grans operacions urbanístiques que es duren a terme s'han plantejat com a modèliques per al futur desenvolupament de les ciutats al segle XXI, i revertiran de manera efectiva en la Barcelona del 2005, en un ús definitiu al servei dels ciutadans.

Pel que fa al desenvolupament urbà de l'entorn, l'esdeveniment servirà de revulsiu per a una nova situació de qualitat urbana caracteritzada per la regeneració ambiental i la sostenibilitat (tecnologies netes, estalvi energètic, reciclatge...), i per l'adequació als nous contextos socioeconòmics. Vertebrat a l'entorn de la Diagonal, amb la transformació dels teixits industrials del nord, molt especialment del Poblenou, tot aquest sector estarà destinat a convertir-se en un dels espais de centralitat més potents de la Barcelona metropolitana, tant per la seva activitat productiva com pel seu caràcter innovador. 



# Les actuacions que transformaran



## Àrea del Fòrum

### REMODELACIÓ DE LA PLANTA DEPURADORA I CREACIÓ DE L'ESPLANADA DEL FÒRUM.

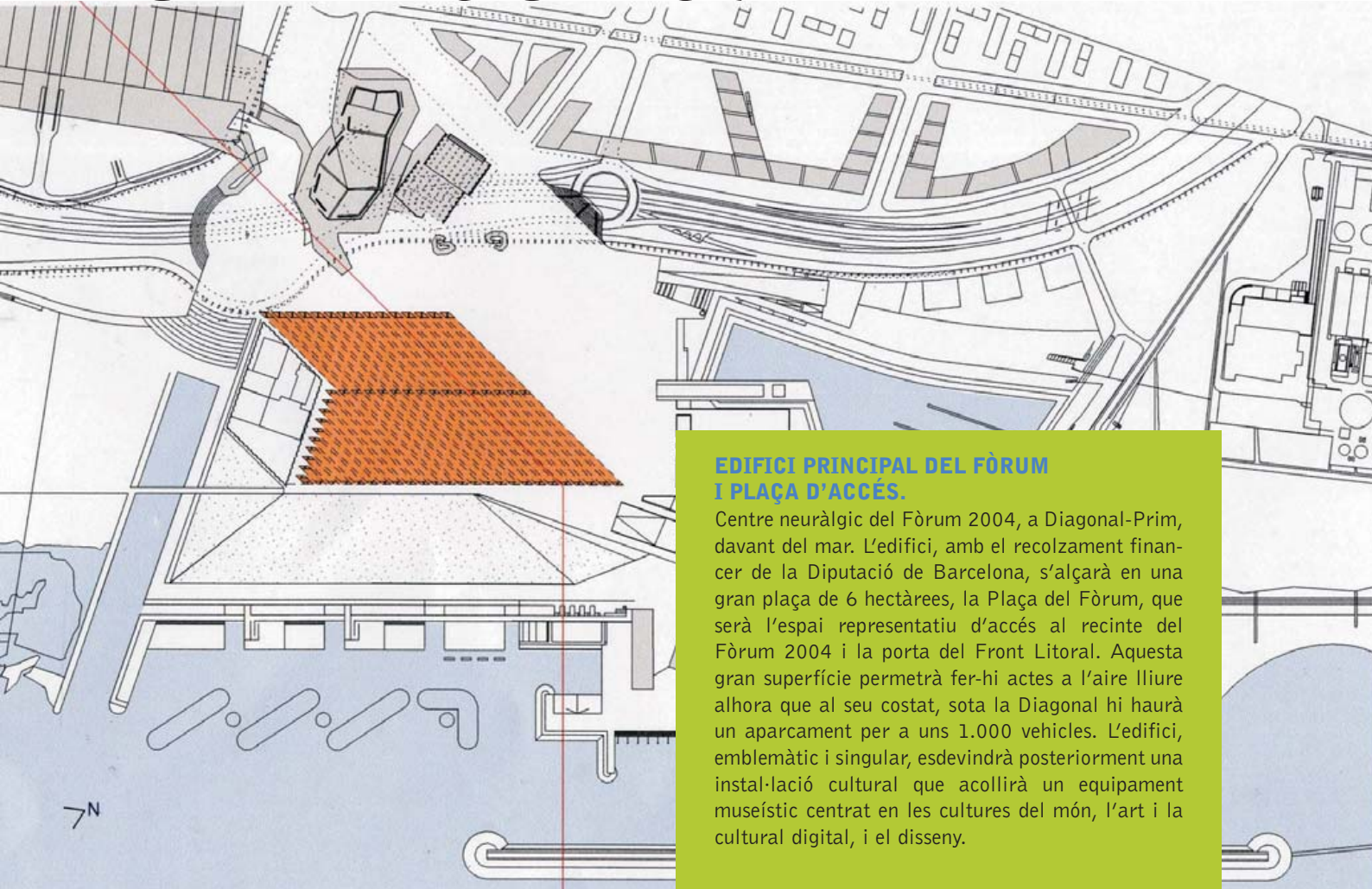
La nova depuradora serà una instal·lació coberta i desodoritzada. El cobriment donarà peu a la creació, entre Prim i el port esportiu de Sant Adrià, d'una esplanada de 10 hectàrees que, amb la Plaça del Fòrum, serà l'espai central d'acollida de l'esdeveniment. Unes grans estructures tipus pèrgola serviran de suport per a un parc fotovoltaic. L'espai tindrà un traçat descendent mitjançant grades fins al parc litoral i la zona de banys, i permetrà arribar, a través de rampes i miradors, al port esportiu. Oferirà una impressionant visió sobre el nou paisatge litoral.

### PORT ESPORTIU DE SANT ADRIÀ DE BESÒS.

Front litoral amb parcs i zones de banys. El nou port exercirà un important paper en el Fòrum i una forta influència en la regeneració de l'àrea. Tindrà tres espais d'usos diferenciats. Al sud-oest albergarà una zona de banys amb plataformes a nivells variables, la continuació del passeig Marítim i un parc litoral de 38.000 m<sup>2</sup>, amb un auditori a l'aire lliure. La part central es destinarà a l'activitat portuària, amb uns 1.000 amarratges i instal·lacions diverses (zona comercial, esports nàutics...). Entre la dàrsena i el Besòs, una nova platja garantirà l'aportació de sorres. Per aquí es continuarà configurant el passeig Marítim i, a l'interior, el parc litoral.

SECCIÓ A-A' E. 1/200

# el litoral



## EDIFICI PRINCIPAL DEL FÒRUM I PLAÇA D'ACCÉS.

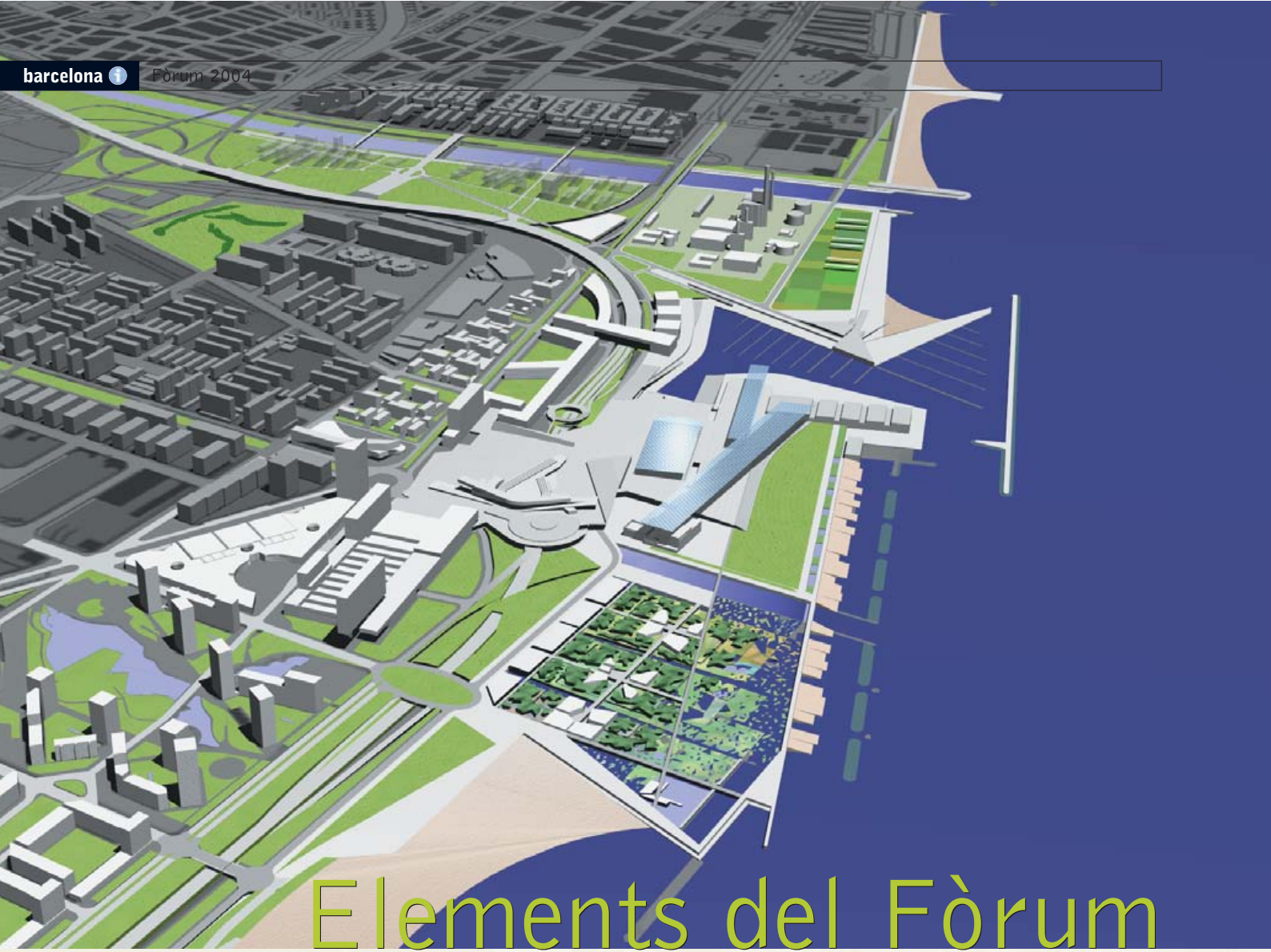
Centre neuràlgic del Fòrum 2004, a Diagonal-Prim, davant del mar. L'edifici, amb el recolzament financer de la Diputació de Barcelona, s'alçarà en una gran plaça de 6 hectàrees, la Plaça del Fòrum, que serà l'espai representatiu d'accés al recinte del Fòrum 2004 i la porta del Front Litoral. Aquesta gran superfície permetrà fer-hi actes a l'aire lliure alhora que al seu costat, sota la Diagonal hi haurà un aparcament per a uns 1.000 vehicles. L'edifici, emblemàtic i singular, esdevindrà posteriorment una instal·lació cultural que acollirà un equipament museístic centrat en les cultures del món, l'art i la cultural digital, i el disseny.

## ÀREA HOTELERA I COMERCIAL IMMEDIATA AL PORT ESPORTIU.

Als terrenys situats entre la dàrsena interior del port de Sant Adrià i la Ronda Litoral el planejament contempla la construcció d'un hotel amb una àrea comercial a la planta baixa. Serà una iniciativa de promoció privada plantejada amb la previsió de desenvolupar 30.000 m<sup>2</sup> de sostre comercial i hotelier. L'actuació està inclosa en una unitat d'actuació urbanística amb terrenys propietat de Gas Natural i Endesa, que cediran espais per a ús públic, parcs i equipaments, i s'encarregaran d'urbanitzar-los.

## CENTRAL FOTOVOLTAICA URBANA.

L'esplanada construïda sobre la depuradora coberta permetrà també la construcció d'una central fotovoltaica de 3,5 MWp. La ubicació serà possible gràcies a una estructura de tipus pèrgola que suportarà una superfície d'uns 25.000 m<sup>2</sup> de mòduls captadors de radiació solar. El sistema fotovoltaic implantat permetrà una producció d'energia neta, silenciosa i segura, i s'erigirà com un model visitable d'aplicació d'energies alternatives. Amb una capacitat de producció de 4,8 Gwh/any, serà la principal font d'energia per a l'àmbit del Fòrum, i aportarà un important guany en independència energètica i una considerable reducció en les emissions contaminants.



# Elements del Fòrum

## TRANSPORT PÚBLIC. METRO I TRAMVIA DE LA DIAGONAL.

Tots dos sistemes, d'alta capacitat, són els més adequats per donar cobertura a la nova zona litoral del Besòs. Les propostes per al Fòrum prioritzen el previst perllongament de la línia 4 fins a la futura estació de la Sagrera, i les connexions amb la línia 2 a la Pau i les línies 1 i 5 a Sagrera-Meridiana amb la introducció d'una nova estació i, si cal, una variant en el traçat en l'àmbit litoral. La segona intervenció consistiria a prioritzar el tramvia de la Diagonal en el tram entre Consell de Cent-Glòries i l'àrea del Fòrum, amb parada final a l'estació de Rodalies Renfe de Sant Adrià.

## NOVES INFRAESTRUCTURES VIÀRIES I ACCESSOS.

Es pretén garantir tant les connexions en sentit longitudinal amb els centres urbans de Barcelona i Sant Adrià, com els accessos a les àrees principals del Fòrum i del sector Litoral-Besòs. En paral·lel al mar, es preveu materialitzar una sòlida estructura viària pels carrers Llull, Taulat i pel futur carrer de les Platges (3 km de recorregut continu des de la Mar Bella fins a enllaçar amb Sant Adrià i Badalona). El sentit vertical d'accés al litoral estaria format sobretot pels carrers de Sant Ramon, del Mar, Mart i per la nova carretera de la Catalana. Tot el sistema connectarà amb la Ronda Litoral per facilitar una òptima accessibilitat metropolitana.

### RENOVACIÓ DE LA CENTRAL TÈRMICA I SOTERRAMENT DE LES LÍNIES ELÈCTRIQUES.

La planta de producció d'energia elèctrica del marge dret del Besòs serà remodelada per implantar noves unitats de producció (gas) de cicle combinat, més eficients i menys contaminants que els actuals grups generadors (fuel i gas). Abans del Fòrum, s'hi introduiran 2 unitats de 400 MW cadascuna i es desmantellarà una de les plantes actuals. Això permet la creació d'espais públics a les bandes costanera i fluvial de la central. De forma complementària, se soterraran les línies elèctriques perquè la llera del riu esdevingui un veritable parc fluvial. En total, es retiraran 54 torres i uns 56 quilòmetres de cables elèctrics.

### REGENERACIÓ DEL RIU BESÒS.

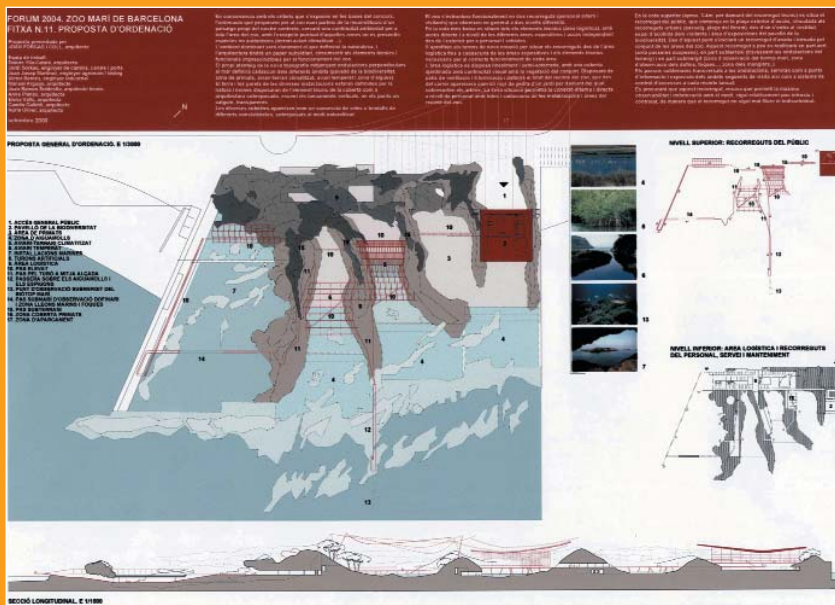
El projecte continuarà amb el sanejament i recuperació d'un dels rius més contaminats de Catalunya. En una primera fase, ja pràcticament acabada, de Montcada fins al Pont del Molinet, inclou tractaments de l'afluent que la depuradora de Montcada aboca al riu, amb un sistema natural de depuració terciària generador de zones humides i hàbitats de flora i fauna. En una segona fase, fins al mar, millorarà les condicions ambientals i hidràuliques del riu, i recuperarà l'espai per a l'ús públic amb la creació d'un parc fluvial urbà. El curs del riu estarà secundat per dos àmbits laterals de gespa i vials per a vianants i bicis que connectaran amb la trama urbana a través d'un sistema de rampes.

### TRACTAMENT DE LA PLANTA DE TRACTAMENT DE RESIDUS SÒLIDS URBANS.

En el futur, la Planta de Valorització de RSU està destinada a esdevenir una àrea d'equipaments. De moment, però, compleix un important paper en el programa metropolità de residus obtingut, a partir de la incineració de residus, electricitat, aigua calenta i subproductes que, un cop reciclats s'utilitzen com a material de construcció. Actualment la planta compleix la normativa europea. Els paràmetres d'immissions i emissions estan per sota de les directrius europees i estan sotmesos a controls continuats per part de l'administració. Darrerament s'han instal·lat nous filtres amb una inversió total de més de 3.000 milions de pessetes. Donant més qualitat visual a la seva presència física, s'integraran més en l'àmbit del futur entorn urbà.



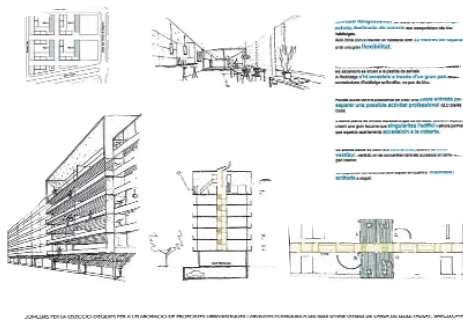
# Actuacions a l'entorn



## NOU ZOO I PLATJA A LA NOVA PLATAFORMA LITORAL.

La gran àrea de parc urbà creada amb aquesta plataforma permetrà situar-hi el zoo marí. Estarà a primera línia de mar, entre Josep Pla i Prim, i mostrarà hàbitats, ecosistemes marins i, en general, la biodiversitat del món. Afavorirà la recuperació ambiental del litoral, ja que s'hi crearà un sistema d'aiguamolls capaç d'atraure la presència d'aus, i funcionarà com a centre de recuperació de cetacis. L'avanç del territori cap al mar permetrà també l'ampliació de la platja de la Nova Mar Bella en 600 metres, una nova àrea de parc litoral i la continuació del passeig Marítim que articularà el sector des del Port Vell fins al futur passeig Marítim de Badalona.





### CENTRE INTERNACIONAL DE CONVENÇIONS.

Està projectat a l'àrea de Diagonal Mar, entre Prim i la Ronda Litoral, com a centre de gran envergadura. Tindrà capacitat per acollir un congrés amb 15.000 delegats, un plenari de 4.500 persones o una exposició de 20.000 m<sup>2</sup>. La seva finalitat és complementar l'actual oferta d'instal·lacions i satisfer la creixent demanda congressual de la ciutat. Es planteja com a complement, no com a competidor de l'actual oferta ja que pel seu tamany aspira a ser un centre de referència al sud d'Europa. La capacitat d'acollir diferents tipologies de reunions, des de grans congressos fins a convencions mitjanes, li assegurarà una activitat intensa i continuada, amb un clar efecte generador de riquesa sobre els sectors econòmics que hi estan vinculats, bàsicament el transport, la restauració i el comerç.


### BARRI RESIDENCIAL I D'OFICINES LLULL-TAULAT.

L'àrea compresa entre Prim i la prolongació dels carrers Lull i Taulat, de 12 hectàrees, permetrà la creació d'un nou barri residencial i terciari que es desenvoluparà amb criteris de qualitat urbana, sostenibilitat i estalvi energètic. La zona acollirà uns 120.000 m<sup>2</sup> de sostre destinat predominantment a habitatges, que seran completats per àrees comercials i d'activitat a la planta baixa. A la confluència de Prim amb la Diagonal, dins de la mateixa illa hi hauran edificis d'oficines i equipaments pel barri. Dins dels habitatges previstos, almenys un 40% tindrà algun tipus de protecció.

### ZONA UNIVERSITÀRIA I D'ACTIVITAT PRODUCTIVA.

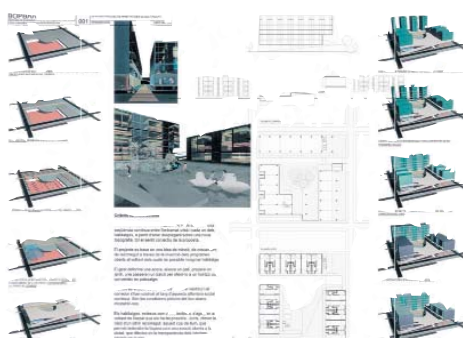
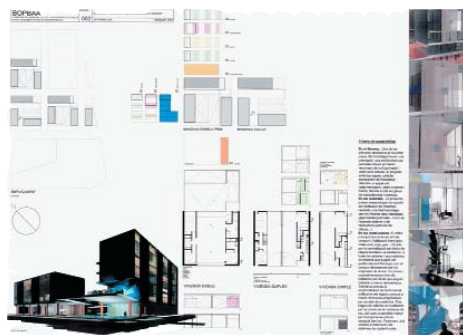
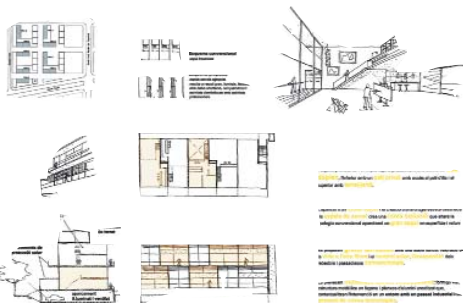
En una àrea de 7,7 hectàrees a Sant Adrià de Besòs, entre la prolongació de Taulat i la Ronda Litoral, el planejament preveu un campus inter-universitari vinculat a l'activitat productiva. Establiria sinèrgies amb les previsions de desenvolupament de la ciutat del coneixement al Poblenou, i contribuiria al rejuveniment i modernització de la zona. Estarà constituïda per equipaments universitaris, destinats fonamentalment a ensenyaments de tercer cicle i investigació, que inclourà serveis de residència d'estudiants. Incorporarà edificis amb activitat productiva amb un component de recerca i desenvolupament relacionats amb la universitat, envoltats d'extenses àrees de zona verda.

### REGENERACIÓ DE LA MINA.

En el marc de les actuacions proposades per al sector Front Litoral Besòs-Barcelona 2004, la regeneració dels barris perifèrics s'ha centrat en la millora urbanística i social del barri de la Mina. Tot i no estar directament relacionada amb l'àmbit estricte de l'actuació, cal preveure que el progressiu desenvolupament del sector provocarà un impuls a la intervenció pública sobre el barri. Al document de modificació del Pla General Metropolità (PGM) s'estipula un termini màxim de 18 mesos, des de l'aprovació definitiva per al sector Front Litoral Besòs-Barcelona 2004, per a què les administracions implicades en la resolució urbanística i social dels problemes de la Mina posin en marxa un programa complet per a la seva transformació definitiva. 

### DESENVOLUPAMENT HOTELER A LA PLAÇA DEL FÒRUM.

Al costat nord de la Plaça del Fòrum, del nou campus universitari del carrer Taulat i a prop de la nova àrea de centralitat urbana en la confluència de Diagonal i Prim. El planejament hi preveu una gran instal·lació hotelera amb una categoria de cinc estrelles. L'equipament, que serà adjudicat per concurs administratiu estarà construït per a la celebració del Fòrum 2004. El seu paper durant l'esdeveniment és el de ser "l'hotel del Fòrum".

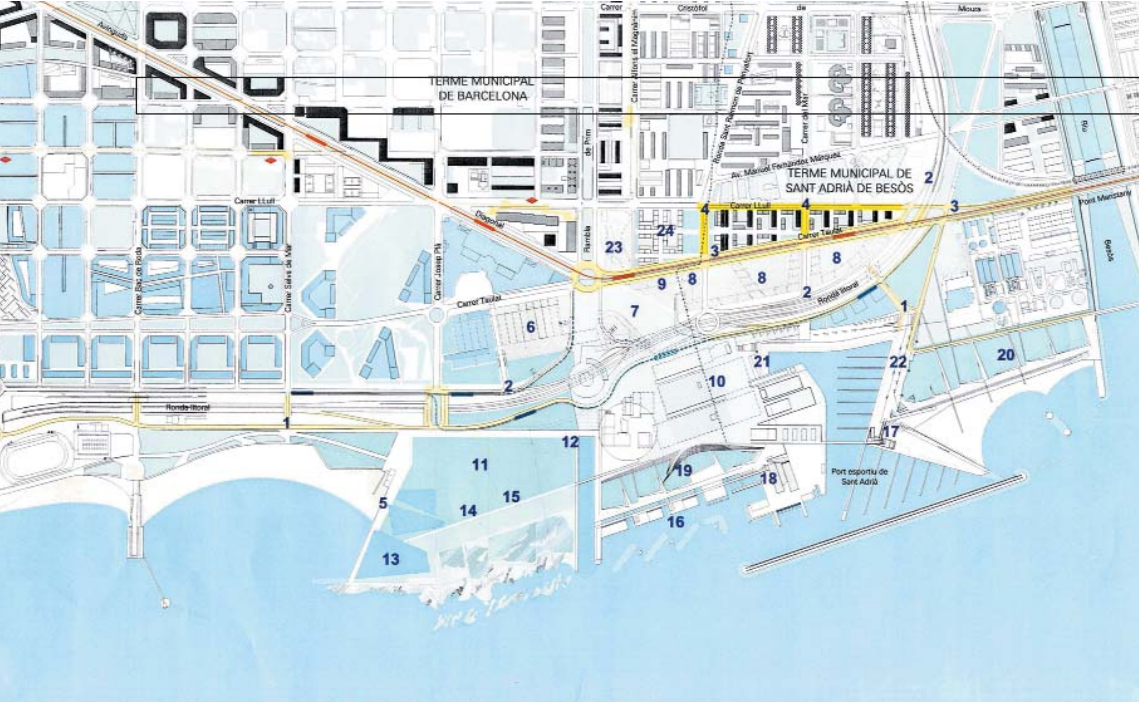


# La renovació urbanística desperta l'interès dels professionals

**E**ls projectes per al Front Litoral Besòs-Barcelona 2004 i el Fòrum Universal de les Cultures han despertat un gran interès arreu del món. Fins a 157 equips d'arquitectes i enginyers espanyols i estrangers han participat en el concurs convocat per a la renovació urbanística de la zona. Molts d'ells optaven a més d'un projecte, cosa que va fer que s'hi presentessin un total de 400 propostes. El jurat, presidit per l'arquitecte en cap de l'Ajuntament, Josep Anton Acebillo, va escollir el 18 d'octubre passat els guanyadors per a cada un dels 24 projectes concursats, que ara s'hauran d'anar, en molts casos, desenvolupant paral·lelament a la tramitació urbanística corresponent.

Una de les construccions més emblemàtiques, l'edifici del Fòrum i la plaça, ha estat confiada a Herzog & De Meuron, arquitectes suïssos que tenen al currículum, entre altres obres destacables, la remodelació que acull ara la Tate Modern Gallery, inaugurada l'any passat a Londres. Són un dels nombrosos equips estrangers que s'han interessat per la rehabilitació del sector. El Palau de Convencions, adjunt a l'edifici del Fòrum, anirà a càrrec de Josep Lluís Mateo (MAP Arquitectes).

José A. Martínez Lapeña i Elías Torres seran els encarregats de desenvolupar un altre dels projectes significatius per al Fòrum l'esplanada i la planta fotovoltaica. L'esplanada acollirà una de les grans exposicions temàtiques i diverses activitats, com ara la Plaça dels Jocs o el Fòrum de l'Educació. Alguns dels projectes amb més pretendents han estat l'hotel i el Pavelló de la Biodiversitat del zoo marí, atorgats respectivament al barceloní Enric Massip i a Winy Mass (MVRDV), responsables del pavelló d'Holanda a l'Expo de Hannover 2000. El planejament del nou campus universitari ha quedat en mans de l'estudi d'Eduard Bru. ⓘ



1. Ronda Litoral (costat mar): **Esteyco.**
2. Ronda Litoral (costat muntanya): **GPO Ingeniería, SA.**
3. Vialitat als carrers Taulat-Maristany: **Auding.**
4. Vialitat al barri Lluïl-Taulat: **CIC, SA.**
5. Infraestructures de la plataforma del zoo: **Europrincipia.**
6. Edifici de convencions: **Josep Lluís Mateo Martínez (MAP arquitectes).**
7. Edifici i plaça del Fòrum Barcelona 2004; aparcament: **Herzog & de Meuron.**
8. Nou campus universitari de llevant: **Eduard Bru Bistuer.**
9. Hotel de la plaça del Fòrum Barcelona 2004: **Enric Massip Bosch.**
10. Esplanada del Fòrum i planta fotovoltaica: **José A. Martínez Lapeña – Elías Torres.**
11. Ordenació general del zoo marítim: **Joan Forgas Coll.**
12. Pavelló de la biodiversitat del zoo marítim: **MVRDV (Winy Mass).**
13. Instal·lacions marines del zoo marítim: **Conxita Balcells Blesa.**
14. Aviari temperat del zoo marítim: **Enric Ruiz Geli.**
15. Aviari i terrari climatitzat del zoo marítim: **Carles Muro Soler.**
16. Zona de bany: **Beth Galí.**
17. Edifici de capitania, club i passarel·la del port esportiu: **Mamen Domingo – Ernest Ferré.**
18. Centre de vela i activitats subaquàtiques del port esportiu: **RCR (Aranda – Pigem – Vilalta).**
19. Parc litoral sud-oest: **f.o. ARCHITECTS (Alejandro Zaera-Polo).**
20. Parc litoral nord-est: **Iñiqui Abalos – Juan Herreros.**
21. Port esportiu, zona sud-oest: **Xavier Casas – Rosa Torres; SUMMA.**
22. Port esportiu, zona nord-est: **Baena – Casamor – Quera; TYPESA.**
23. Oficines a Diagonal-Prim: **Lluís Clotet – Ignacio Paricio.**
24. Habitatges a Lluïl-Taulat: **BOPBAA (Josep Bohigas – F. Pla – Iñaki Baquero); Jaume Coll; Jordi Fargas – Joan Rovira; Franc Fernández; Manel Gausa; Gustau Gili; Josep Llobet – Sergi Serra; Ricard Mercadé; Ton Salvado – Est. Aymerich – J.M. Rieradevall; Elena Fernández – Elena Cánovas; Jaume Valor.**





# Indignació ciutadana per l'assassinat del guàrdia urbà Juan Miguel Gervilla



El dia 20 de desembre, tota la ciutat va quedar cornsternada davant l'assassinat d'un servidor públic, d'un guàrdia urbà, Juan Miguel Gervilla, que feia allò que és la base de tot el treball de la Guàrdia Urbana, prestar ajuda a qui ho necessita.

Juan Miguel Gervilla Valladolid tenia 38 anys i havia nascut a Nuremberg (Alemanya), era fill d'emigrants espanyols. Estava casat i era pare de dos nens, de 13 i 8 anys d'edat, i vivia a Esplugues de Llobregat.

Va ingressar al cos de la Guàrdia Urbana el 1987, on va quedar adscrit a la Divisió Territorial, i va prestar servei als districtes de Ciutat Vella, l'Eixample i Les Corts, fent principalment tasques de control i regulació del trànsit.

Al districte de Les Corts hi estava destinat des de l'any 1994. Fins a la seva mort treballava en el torn de matí (de 6 a 14 hores).

## **DECLARACIÓ DEL CONSELL PLENARI SOBRE L'ASSASSINAT DEL GUÀRDIA URBÀ JUAN MIGUEL GERVILLA**

Han mort Juan Miguel Gervilla Valladolid. ETA ha assassinat Juan Miguel, un ciutadà que com a guàrdia urbà estava fent la seva feina quotidiana al servei dels ciutadans i les ciutadanes de Barcelona.

Aquesta és una nova mostra de la irracionalitat, la brutalitat i l'emboïment d'ETA. Amb aquest crim, els assassins ens han pres un conciutadà, un servidor públic, una part de tots nosaltres.

Els terroristes volen sembrar la por i el desconcert, la desmoralització i la desesperança, la desconfiança i l'odi. No aconseguiran el que volen.

La vida i la llibertat són els nostres valors més preuats, i no permetrem



que ningú ens els malmeti. El diàleg, el civisme i la democràcia són les formes de viure i relacionar-nos que hem triat, i les defensarem amb tots els mitjans que disposem, amb la legitimitat de la democràcia, i amb la contundència de la mobilització individual i col·lectiva.

Barcelona i Catalunya estan patint des del mes de setembre diferents atemptats terroristes. Ni la nostra ciutat ni el nostre país es deixaran vèncer pel terror. Tot el contrari, refermem les nostres conviccions i la nostra voluntat de ser un espai obert i compartit en llibertat i respecte.

Barcelona té la seva essència en la convivència. En això té molt a veure, per cert, la feina que dia a dia fa la Guàrdia Urbana, que fa costat a la ciutadania des de la proximitat, el treball i la dedicació. Avui sentim l'absència injusta d'un membre d'aquest cos, l'absència de Juan Miguel Gervilla Valladolid, que amb la seva feina

va ser un valdor d'aquesta convivència que tant preuem.

Res no es pot construir des del crim, la intolerància i la imposició feixista. Tot és possible des de la raó, el dret a opinar i discrepar i les relacions democràtiques.

Barcelona i Catalunya són i seran allò que volen ser des de la llibertat, la dignitat i la força moral de la ciutadania. Una ciutadania que no vol més víctimes, ni més dolor, ni més llàgrimes. Una ciutadania que reclama un present i un futur en el qual puguem caminar junts.

Des de la consternació i la indignació per la mort de Juan Miguel, des del record de cadascuna de les persones mortes pel terrorisme, proclamem alt i clar el nostre rebuig al terror d'ETA, i expressem la voluntat de continuar treballant per enfortir l'actuació conjunta de tots els demòcrates, per tal de contribuir a la consecució del diàleg, la llibertat i la pau.

No a més morts absurdes que no porten enlloc, que provoquen el dolor més profund. No hi ha ni hi haurà cap futur possible per a la violència assassina, i posarem tots els nostres esforços perquè la pau sigui el nostre tret distintiu.

Expressem l'agraïment de tots al guàrdia urbà exemplar que avui, en compliment exemplar del seu deure, i en acte de servei, ha defensat la llibertat i, segurament, la vida d'altres ciutadans de Barcelona.

Fem arribar el nostre condol més sincer i la nostra solidaritat a la família i amics de Juan Miguel, la seva esposa, els seus fills, el seu germà i també els seus companys de la Guàrdia Urbana i tots els treballadors i treballadores de l'Ajuntament.

Juan Miguel, els ciutadans i les ciutadanes de Barcelona no t'oblidarem mai. **i**

# La salut dels barcelonins

**E**ls barcelonins estan prou bé de salut, gràcies. L'informe La salut a Barcelona, 1999 indica que els indicadors principals associats a l'esperança de vida i al creixament de la immigració es mantenen estables o bé milloren, mentre que alguns dels problemes més significats l'última dècada (com la sida o la tuberculosi) han minvat considerablement. Entre els problemes sanitaris que emergeixen hi ha el consum de cocaïna, l'embaràs adolescents, els accidents de trànsit i laborals i el tabaquisme en adolescents.

Els últims anys s'observa un increment dels serveis sanitaris, tant de l'atenció primària, com d'urgències i hospitalària. La major activitat i dotació d'aquests centres està motivada pel progressiu envelliment de la població i per la immigració, que planteja demandes específiques.

El Pla de Salut de l'Ajuntament de Barcelona per a l'any 2000 preveu que el 65% dels objectius són fàcilment assolibles, mentre que un 20% requereixen esforços especials. En aquest cas es troben la mortalitat respiratòria, el consum d'alcohol, les drogues, el tabaquisme i l'accidentalitat laboral. Els més difícilment assolibles són els relacionats amb el càncer, els embarassos en adolescents i el tabaquisme, que representen el 15% dels casos.

A continuació es ressenyen algunes de les principals conclusions de l'informe de salut a Barcelona l'any 1999.

## GENT GRAN

Tot i la pèrdua de població, els més grans de 65 anys ja constitueixen el 20,7% de barcelonins, i els majors de 75 anys, el 8,7%. Les enfermetats relacionades amb l'aparell respiratori són la principal causa de mort de la gent gran, mentre que les malalties cerebrovasculars han disminuït.

## SALUT MATERNO-INFANTIL

Les taxes de natalitat i fecunditat no han experimentat canvis importants al llarg de la dècada, tot i que s'aprecia una clara tendència a l'alça en les dones de més de 35 anys i un descens en les més joves. En les noies d'entre 14 i 17 anys es detecta un increment de les interrupcions voluntàries de l'embaràs, fins a arribar al 6 per cada mil.



**TUBERCULOSI**

A la primera meitat dels noranta es va frenar l'increment de la tuberculosi gràcies a les millores del diagnòstic precoc i del tractament.

**SIDA**

L'enfermetat va arribar al seu màxim el 1994, per disminuir ràpidament els anys posteriors.

**DROGUES**

Des del 1998 disminueix el consum d'opioids, a la vegada que s'incrementen els de cocaïna fins a quedar igualats l'any 1998. Les visites d'urgències per consum de cocaïna són 1.100 anuals, mentre que les defuncions per aquesta causa van superar, per primer cop, les provocades per l'heroïna.

**ACCIDENTS DE TRÀNSIT**

El 46% dels lesionats eren usuaris de motos i de ciclomotors, el 30% viatjaven en turismes i el 21% eren vianants. El 77% dels lesionats tenien entre 15 i 44 anys. La mortalitat per accident de trànsit torna a créixer des de l'any 1995. Durant el 1999 es van atendre 18.443 lesionats en accidents. Un 62% eren homes i un 73% tenien entre 15 i 39 anys.

**ACCIDENTS LABORALS**

En els casos més greus, és important l'alça dels accidents de trànsit durant la jornada laboral, amb una puja superior al 30% en el període 1994-1999.

**ESPERANÇA DE VIDA**

Ha passat dels 72,7 a 75,2 anys en els homes, i dels 80,2 als 82,1 en el cas de les dones entre 1990 i 1999.

**BARCELONA RESPECTE A EUROPA**

Comparat amb altres ciutats europees, els barcelonins pateixen menys les malalties cardiovasculars, isquèmiques del cor i cerebrovasculars, les dolències de l'aparell respiratori i els suïcidis. En posicions intermèdies se situen la mortalitat per càncer i per accidents de trànsit, mentre que les malalties infeccioses tenen uns efectes molt més elevats a causa de l'alta incidència de la sida al llarg de l'última dècada.

**URGÈNCIES**

Més de la meitat de les urgències que es registren a la ciutat es realitzen en hospitals. Els ingressos s'incrementen un 34% a l'hivern a causa de les patologies respiratòries.


**CONTAMINACIÓ ATMOSFÈRICA**

els indicadors tradicionals, l'SO2 i els fums, han assolit uns nivells força baixos, mentre que les partícules i l'ozò mantenen nivells considerables, de vegades superiors als admissibles.

**TABAC I ADOLESCÈNCIA**

Un 10% dels nens d'entre 13 i 14 anys fuma, mentre que les noies de 16 anys consumeixen tabac en un percentatge sensiblement superior als nois (33% enfront d'un 19%). Tot i això, els ciutadans de Barcelona fumen menys que els d'altres ciutats europees.

**IMMIGRACIÓ**

La mortalitat de les persones d'origen estranger és similar a la global de Barcelona. Un 5% dels casos de sida correspon a persones no espanyoles, percentatge que puja fins al 14% en el cas de la tuberculosi. 



# El sistema d'alerta hidrològica del Parc Fluvial del riu Besòs

**E**l Besòs és un dels dos rius que configuren l'àmbit metropolità de Barcelona. Fruit del creixement continu de les poblacions que l'envolten i de la industrialització de la seva àrea, s'ha constituït una barrera física que ha fet que els ciutadans hagin viscut a la seva esquena, sense poder gaudir de les possibilitats que ofereix el riu.

Des de 1997 s'ha anat avançant per millorar aquesta situació que ha culminat amb la inauguració oficial, l'1

de març de 2000, del Parc Fluvial del riu Besòs ubicat en un tram de la part final del riu.

En una longitud de 6 km es configura el parc públic amb estancs en el canal central creats amb preses inflables i àrees de vegetació específica per a que actuïn com a processos terciaris de depuració de les aigües del propi riu.

L'Ajuntament de Barcelona, per mitjà de l'empresa mixta CLABSA, es va encarregar de projectar aquest sistema l'any 1997, així com de realitzar la direcció de l'obra. I des de 1999 gestiona també la seva explotació i manteniment.



Aquesta iniciativa de recuperació medioambiental, ha estat un projecte dels Ajuntaments de Barcelona, Santa Coloma de Gramanet i Montcada i Reixac i ha fet necessari establir un sistema d'alerta hidrològica que prevegi els moments de crescuda del riu i per tant de la desocupació del parc.

La finalitat d'aquest sistema d'alerta és assegurar que no existeixin persones a l'interior del parc en els períodes en que l'augment del cabal del riu impossibiliti la permanència en el mateix, així com preveure crescudes pròximes.

La dinàmica d'aquest sistema consisteix en la recollida d'informació i la posterior interpretació de les dades. A partir de les dades rebudes per una sèrie de sensors com pluviòmetres,

estacions d'aforament i qualitat de l'aigua, dades del radar meteorològic, informació de protecció civil i el centre de control de CLABSA; s'interpreten els resultats i es fan les previsions de la possible crescuda del riu. En cas necessari, el propi parc disposa d'uns sistemes d'avís i d'alarma, que s'activen per prohibir l'entrada al parc o indicar la sortida del mateix. **i**

[http://www.clabsa.es/Sahbe\\_Catala/Portada.htm](http://www.clabsa.es/Sahbe_Catala/Portada.htm)



# El Fòrum 2004, a la xarxa

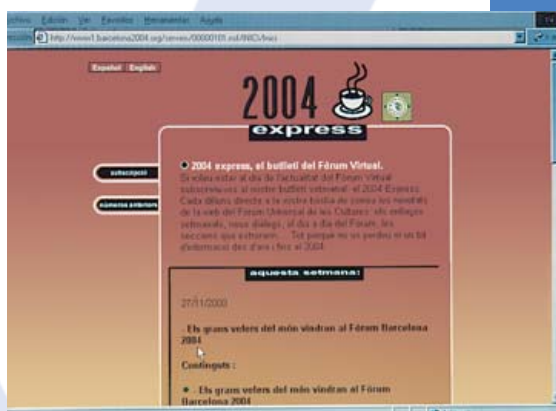
La web del Fòrum Universal de les Cultures Barcelona 2004 rep cada dia unes 1.300 visites. Des que es va posar en marxa, ja ha rebut més de mig milió de visites, i els seus serveis d'informació compten amb 4.500 subscriptors de 55 països.

La web [barcelona2004.org](http://barcelona2004.org) ofereix una àmplia informació sobre l'organització del Fòrum, sobre els escenaris sobre els quals tindrà lloc i sobre els grans temes sobre els quals tractarà: la pau, la ciutat sostenible i la diversitat cultural. Un altre apartat de la web inclou les notícies més recents relacionades amb el gran esdeveniment del 2004, mentre que els apartats "Us suggerim" i "Participa" ofereixen un llibre de visites, un observatori de les grans crisis mundials, una guia del món que presenta informació actualitzada sobre tots els països o la possibilitat de subscriure's als butlletins de notícies "2004 Express" i "News Letter".

A més, s'hi pot trobar un recull de diàlegs sobre temes com hàbits sostenibles, cultures i diàleg intercultural, urbanisme i desenvolupament urbà, canvi climàtic i desastres naturals o periodistes exilats.

IBM ha signat un conveni de col·laboració amb el Fòrum en virtut del qual tutelarà el sistema informàtic de l'organització. Aquesta és la quarta empresa que s'involucra en el projecte, després d'Endesa, MRW, i Telefónica.

<http://barcelona2004.org>




# Inscriure's al Registre Municipal d'Unions Civils

**E**l Registre Municipal d'Unions Civils és una eina administrativa on queda constància de la convivència estable entre dues persones, siguin o no del mateix sexe. Poden demanar la inscripció en aquest registre els membres de la unió civil que ho desitgin, sempre que compleixin totes les condicions següents:

1. Les dues persones sol·licitants han d'estar empadronades al mateix domicili dins del municipi de Barcelona.
2. Han de ser majors d'edat o menors emancipats.
3. No han de tenir entre sí una relació de parentiu per consanguinitat (pares o germans) o línia colateral en segon grau (oncles o nébots). Tampoc pot existir entre els sol·licitants una situació d'adopció.
4. No ha d'existir incapacitat per emetre el consentiment necessari per dur a terme l'acte o declaració objecte d'inscripció.
5. No han d'estar subjectes a cap vincle matrimonial.
6. No han d'estar inscrits com a integrants d'una unió civil no matrimonial a cap altre registre de semblants característiques.

Els interessats hauran de recollir la sol·licitud a qualsevol Oficina d'Atenció al Ciutadà. També poden connectar-se a l'apartat de "Tràmits i gestions" de la web de l'Ajuntament de Barcelona ([www.bcn.es](http://www.bcn.es)) on trobaran el model d'instància. Un cop omplerta i degudament signada, la sol·licitud s'haurà de presentar a qualsevol registre de l'Ajuntament (servei que també presten totes les Oficines d'Atenció al Ciutadà). A la sol·licitud s'haurà d'adjuntar la següent documentació:

1. Fotocòpia del DNI dels dos sol·licitants. En el cas d'estrangers, passaport o permís de residència.
2. Declaració que no hi ha una relació de parentiu en cap dels termes que consta en les condicions abans explicades.
3. Declaració que cap dels membres de la unió civil forma part d'un altre registre semblant.
4. Certificat o fe d'estat. Aquest document el proporciona el Registre Civil i dona fe de l'estat civil d'una persona. En el cas d'estrangers, hauran de presentar el document del consolat que acrediti l'esmentat estat civil.

Per últim recordar que també es pot sol·licitar la baixa del Registre Municipal d'Unions Civils en el moment en que s'extingeixi la convivència estable entre les dues persones sol·licitants. 



## La Barcelona de...



Miquel Sodupe

### Barcelona és de color...

—Malhauradament, gris.

### El seu racó predilecte?

Montjuïc.

### Un lloc per passejar?

Les Rambles.

### Una estació de l'any?

La tardor.

### Mar o muntanya

Mar i muntanya.

### Ciutat Vella o Eixample?

Ciutat Vella.

### Canviaria Barcelona per...

San Francisco.

### Un record?

Les nevades.

### Un personatge?

Pasqual Maragall.

### Què caldria millorar?

El soroll.

### Un lloc per sopar?

Roig Robí.

### Un barri

Gràcia.

### Un cafè

El Cristal.

### Una plaça, un carrer

La plaça Reial i la Diagonal.


### Un edifici

Santa Maria del Mar. 




## • La Simfonia dels Mil a l'Auditori

Els propers dos, tres i quatre de febrer, es representarà a l'Auditori la Vuitena Simfonia de Gustav Mahler, coneguda com la Simfonia dels Mil, una monumental obra simfonicocoral que s'ha interpretat en escassíssimes ocasions a Barcelona i mai en les dimensions que l'obra demana.

La representació reunirà a 450 interprets a l'escenari de l'Auditori, 125 músics i uns 310 cantaires i vuit solistes. Franz-Paul Decker, dirigirà a l'Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya que estarà acompanyada per les sopranos Bridgett Hooks, Ruxandra Maria Urderean i Isabel Monar; les mezzo Bernadette Greevy i Liliana Bizineche; el tenor Paul Frey; el baríton Gerd Grochowski i el baix Louis Lebherz. Les corals que participaran seran la Coral Càrmina, el Cor Lieder Càmera, la Polifònica de Puig-reig, el Cor de cambra de l'Auditori Enric Granados Lleida, la Coral de la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona, el Cor Infantil Escola Pia Balmes, els Petits Cantaires de l'Escola de Música "La Guineu" i la Coral Sant Esteve de Castellar del Vallès. 

## • Art i Temps al Centre de Cultura Contemporània

Fins el 25 de febrer restarà oberta l'exposició Art i Temps al CCCB. L'exposició, organitzada conjuntament pel Centre George Pompidou de París i el Centre de Cultura Contemporània de Barcelona, vol reflexionar sobre el concepte del temps i de com el progrés científic i tecnològic ha anat modificant-se la percepció, des del cel fins al tempo, els calendaris, la subjectivitat i la irreversibilitat. Concebuda de manera pluridisciplinària, el recorregut de l'exposició dedica un lloc predominant a les arts visuals, nombroses obres modernes i contemporànies són confrontades a importants obres del passat.

**Centre de Cultura Contemporània de Barcelona**  
Montalegre, 5 

barcelona 

**Edita:** Ajuntament de Barcelona. Direcció de Comunicació Corporativa i Qualitat. **Consell d'Edicions i**

**Publicacions:** Vladimir de Semir (president), Enric Casas (coordinador), Mario Giménez (secretari), Joan-Anton Benach, Assumpta Escarp, Jordi Martí, Francesc Navarro, Marta Contente, José Pérez Freijo, Antoni Puig. **Director:** Francesc Navarro. **Redacció:** Felícia Esquinas, Gabriel Pernau, Carme Anfosso.

**Redacció Districtes:** Pilar Fernández (Ciutat Vella), Caridad Farre (Eixample), Josep Pasqual (Sants-Montjuïc), Gemma Galvez (Les Corts), Teresa Gàmez (Sarrià-Sant-Gervasi), Isabel Pagés (Gràcia), Esther Sust (Horta-Guinardó), Rosa Farga (Nou Barris), Susana Gómez (Sant Andreu), Ferran Martorell (Sant Martí). **Edició web:** Ramon Muns. [www.publicacions.bcn.es/BI](http://www.publicacions.bcn.es/BI). **Disseny:** Zinc design & communication.

**Maquetació:** Cristina Vidal, Gerard Medina. **Fotografia:** Antonio Lajusticia, Luis Clúa, Rafael Escudé. **Han col·laborat en aquest número:** Martí Benach i Xavier Cubells. **Fotomecànica:** Imatge i Producció Editorial. **Impressió:** Rotocayfo-Quebecor SA. Dipòsit Legal: 29175-94.

